II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 964/2011 AL CONSILIULUI

din 26 septembrie 2011

privind stabilirea coeficienților corectori aplicabili de la 1 iulie 2010 remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Uniunii Europene repartizați în țările terțe

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 336,

având în vedere Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților, stabilite prin Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului [1], în special articolul 13 primul paragraf din anexa X la acesta,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Este necesar să se țină seama de evoluția costului vieții în țările din afara Uniunii și să se stabilească, în consecință, coeficienții corectori aplicabili de la 1 iulie 2010 remunerațiilor care se plătesc funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Uniunii repartizați în țările terțe, în moneda țării de repartiție.

(2) Coeficienții corectori aplicați unor plăți în temeiul Regulamentului (UE) nr. 768/2010 al Consiliului [2] pot conduce la ajustări retroactive ale remunerațiilor, în sens pozitiv sau negativ.

(3) Ar trebui să se prevadă plata retroactivă a unor sume în cazul unei majorări a remunerațiilor ca urmare a aplicării noilor coeficienți corectori.

(4) Ar trebui să se prevadă recuperarea sumelor plătite în plus în cazul unei reduceri a remunerațiilor ca urmare a aplicării noilor coeficienți corectori pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2010 și data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(5) Este necesar să se prevadă ca o eventuală recuperare să se limiteze la o perioadă de cel mult șase luni, care să preceadă data intrării în vigoare a prezentului regulament, iar efectele acesteia să poată fi eșalonate pe o perioadă de cel mult douăsprezece luni de la data menționată anterior, prin analogie cu prevederile privind coeficienții corectori aplicabili în cadrul Uniunii remunerațiilor și pensiilor funcționarilor și celorlalți agenți ai Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Începând cu 1 iulie 2010, coeficienții corectori aplicabili remunerațiilor funcționarilor, agenților temporari și agenților contractuali ai Uniunii repartizați în țările terțe, care se plătesc în moneda țării în care sunt repartizați, sunt cei indicați în anexă.

Cursurile de schimb utilizate pentru calcularea remunerațiilor respective se stabilesc în conformitate cu normele de punere în aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [3] și corespund cursurilor de schimb aplicabile la data de 1 iulie 2010.

Articolul 2

(1) Instituțiile efectuează plăți retroactive în caz de creștere a remunerațiilor ca urmare a aplicării coeficienților corectori prevăzuți în anexă.

(2) Instituțiile efectuează ajustări retroactive negative ale remunerațiilor în caz de reducere a remunerațiilor ca urmare a aplicării coeficienților corectori prevăzuți în anexă pentru perioada cuprinsă între 1 iulie 2010 și 29 septembrie 2011.

Ajustările retroactive care presupun recuperarea unor sume plătite în plus se referă la o perioadă de cel mult șase luni anterioară datei de 29 septembrie 2011. Recuperarea se eșalonează pe o perioadă de cel mult douăsprezece luni de la data respectivă.

[1] JO L 56, 4.3.1968, p. 1.
[2] JO L 228, 31.8.2010, p. 1.
[3] JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 septembrie 2011.

Pentru Consiliu
Președintele
M. DOWGIELEWICZ

ANEXĂ

LOCUL DE REPARTIȚIE	Parități economice iulie 2010	Curs de schimb iulie 2010 (*)	Coeficienți corectori iulie 2010 (**)
Afganistan (***)	0	0	0
Africa de Sud	6,319	9,318	67,8
Albania	86,28	136,693	63,1
Algeria	73,2	94,6259	77,4
Angola	137	115,037	119,1
Arabia Saudită	3,619	4,4823	80,7
Argentina	3,321	4,8506	68,5
Armenia	376,7	453,4	83,1
Australia	1,542	1,425	108,2
Azerbaidjan	1,088	0,9806	111
Bangladesh	50,15	85,5047	58,7
Barbados	2,979	2,4518	121,5
Belarus	2 610	3 722,37	70,1
Belize	1,81	2,4049	75,3
Benin	610,3	655,957	93
Bolivia	5,66	8,563	66,1
Bosnia și Herțegovina (Banja Luka)	1,253	1,95583	64,1
Bosnia și Herțegovina (Sarajevo)	1,456	1,95583	74,4
Botswana	5,447	8,62069	63,2
Brazilia	2,459	2,1946	112
Burkina Faso	634,6	655,957	96,7
Burundi (***)	0	0	0
Cambodgia	4 448	5 201	85,5
Camerun	612,1	655,957	93,3
Canada	1,207	1,2812	94,2
Capul Verde	81,84	110,265	74,2
Chile	452,4	652,86	69,3
China	8,31	8,2918	100,2
Ciad	733,3	655,957	111,8
Cisiordania – Fâșia Gaza	5,512	4,7628	115,7
Columbia	2 185	2 304,82	94,8

LOCUL DE REPARTIȚIE	Parități economice iulie 2010	Curs de schimb iulie 2010 (*)	Coeficienți corectori iulie 2010 (**)
Congo (Brazzaville)	765,4	655,957	116,7
Coreea de Sud	1 577	1 484,96	106,2
Costa Rica	599,1	641,853	93,3
Côte d'Ivoire	634,7	655,957	96,8
Croația	5,972	7,1973	83
Cuba	1,006 USD	1,2198 USD	82,5
Djibouti	237,9	216,784	109,7
Ecuador	0,9829 USD	1,2198 USD	80,6
Egipt	4,159	6,99795	59,4
El Salvador	0,9752 USD	1,2198 USD	79,9
Elveția (Berna)	1,586	1,3258	119,6
Elveția (Geneva)	1,617	1,3258	122
Eritreea	17,91	18,8103	95,2
Etiopia	15,26	16,7933	90,9
Fiji	1,573	2,43635	64,6
Filipine	44,41	56,609	78,5
Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei	37,3	61,6021	60,5
Gabon	685	655,957	104,4
Gambia	28,07	32,8	85,6
Georgia	1,652	2,2603	73,1
Ghana	1,284	1,75825	73
Guatemala	7,756	9,7462	79,6
Guineea (Conakry)	4 931	7 293,53	67,6
Guineea-Bissau	624,3	655,957	95,2
Guyana	173,2	250,657	69,1
Haiti	54,21	50,0791	108,2
Honduras	19,13	23,129	82,7
Hong Kong	10,35	9,4958	109
India	39,17	56,702	69,1
Indonezia (Banda Aceh)	8 672	11 052,7	78,5
Indonezia (Jakarta)	9 431	11 052,7	85,3
Insulele Solomon	10,8	9,7236	111,1

LOCUL DE REPARTIȚIE	Parități economice iulie 2010	Curs de schimb iulie 2010 (*)	Coeficienți corectori iulie 2010 (**)
Iordania	0,8491	0,86484	98,2
Irak (***)	0	0	0
Islanda	149,4	157,29	95
Israel	5,229	4,7628	109,8
Jamaica	112	104,64	107
Japonia (Tokyo)	162,6	108,31	150,1
Kazahstan (Astana)	174	180,65	96,3
Kârgâzstan	44,4	56,1108	79,1
Kenya	83,16	99,834	83,3
Kosovo (Pristina)	0,6088	1	60,9
Laos	8 644	10 164	85
Lesotho	6,406	9,318	68,7
Liban	1 612	1 838,85	87,7
Liberia	1,321 USD	1,2198 USD	108,3
Libia	1,011	1,6193	62,4
Madagascar	2 218	2 720,67	81,5
Malawi	166	184,836	89,8
Malaysia	3,189	3,9692	80,3
Mali	657,2	655,957	100,2
Maroc	8,577	10,997	78
Mauritania	233,1	346,305	67,3
Mauritius	32,06	40,028	80,1
Mexic	12,22	15,6591	78
Moldova	10,16	15,7927	64,3
Mozambic	29,96	42,61	70,3
Muntenegru	0,6501	1	65
Namibia	8,034	9,318	86,2
Nepal	75,54	90,77	83,2
Nicaragua	16,53	26,0955	63,3
Niger	578	655,957	88,1
Nigeria (Abuja)	179,9	181,748	99
Norvegia	11,12	7,9085	140,6
Noua Caledonie	135,5	119,332	113,5

LOCUL DE REPARTIȚIE	Parități economice iulie 2010	Curs de schimb iulie 2010 (*)	Coeficienți corectori iulie 2010 (**)
Noua Zeelandă	1,764	1,7579	100,3
Pakistan	54,66	104,835	52,1
Panama	0,8233 USD	1,2198 USD	67,5
Papua-Noua Guinee	3,58	3,4638	103,4
Paraguay	3 881	5 830,04	66,6
Peru	3,165	3,4502	91,7
Republica Centrafricană	664,5	655,957	101,3
Republica Democratică Congo (Kinshasa)	1,801 USD	1,2198 USD	147,6
Republica Dominicană	31,13	44,0387	70,7
Rusia	40,98	38,13	107,5
Rwanda	702,7	721,185	97,4
Samoa	2,91	3,15976	92,1
Senegal	592,1	655,957	90,3
Serbia (Belgrad)	70,63	104,089	67,9
Sierra Leone	5 193	4 764,26	109
Singapore	2,062	1,7075	120,8
Siria	52,11	57,71	90,3
Sri Lanka	114,1	140,185	81,4
Statele Unite (New York)	1,286	1,2198	105,4
Statele Unite (Washington)	1,232	1,2198	101
Sudan (Khartoum)	2,663	3,01508	88,3
Sudanul de Sud (Juba) (***)	0	0	0
Suriname	2,179	3,46	63
Swaziland	6,689	9,318	71,8
Tadjikistan	3,751	5,34565	70,2
Taiwan	35,34	39,365	89,8
Tanzania	1 295	1 691,16	76,6
Thailanda	32,43	39,564	82
Timorul de Est	1,212 USD	1,2198 USD	99,4
Togo	563,8	655,957	86
Trinidad și Tobago	7,192	7,85895	91,5
Tunisia	1,338	1,8572	72
Turcia	1,899	1,9303	98,4

LOCUL DE REPARTIȚIE	Parități economice iulie 2010	Curs de schimb iulie 2010 (*)	Coeficienți corectori iulie 2010 (**)
Ucraina	7,584	9,69851	78,2
Uganda	1 946	2 768,57	70,3
Uruguay	24,06	25,5548	94,2
Uzbekistan	1 095	1 942,23	56,4
Vanuatu	152,5	127,05	120
Venezuela	4,246	5,23861	81,1
Vietnam	13 488	23 380,7	57,7
Yemen	202,4	278,652	72,6
Zambia	4 985	6 254,26	79,7
Zimbabwe (***)	0	0	0

(*) 1 EURO = x unități din moneda națională, exceptând USD pentru: Cuba, Republica Democratică Congo, Ecuador, El Salvador, Liberia, Panama și Timorul de Est.
(**) Bruxelles = 100 %.
(***) Nedisponibil datorită instabilității la nivel local sau a lipsei unor date fiabile.

NB: Noțiunea de *paritate economică* sau de *paritate a puterii de cumpărare* (PPP) reprezintă:

Numărul de unități monetare necesare pentru achiziționare aceluiași produs ca la Bruxelles (pentru fiecare euro).

Cifra din prima coloană (PPP) constituie produsul înmulțirii *cursului de schimb (TX)* cu *coeficientul corector (CC)*.

Prin urmare, formula aritmetică utilizată la calcularea CC este: *PPP* (comunicată de Eurostat) împărțită la *TX* = *CC*.

Calcularea sumelor datorate salariaților va trebui să se facă prin aplicarea invariabilă a *PPP* stabilite în prezentul tabel – și nu printr-o nouă înmulțire, de fiecare dată, a *CC* cu *TX* din ziua tranzacției, întrucât acest *TX* este variabil și s-ar obține astfel o *PPP* diferită (greșită).